

कार्यालय प्रधान मुख्य वन संरक्षक (कक्ष-भू प्रबंध), सतपुड़ा भवन, मध्यप्रदेश, भोपाल

क्रमांक/एफ-3/80/2015/10-11/8/ 3729

भोपाल, दिनांक 18-12-2017

प्रेषक :-

सुनील अग्रवाल (भा.व.से.)  
अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध) एवं  
नोडल अधिकारी, वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980  
सतपुड़ा भवन, भोपाल, मध्यप्रदेश

प्रति,

श्री निशीथ सक्सेना, (भा.व.से.),  
वरिष्ठ सहायक वन महानिरीक्षक (एफ.सी.)  
भारत सरकार, पर्यावरण वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय,  
इंदिरा पर्यावरण भवन, अलीगंज,  
जोरबाग रोड, नई दिल्ली-110003

विषय:- धार जिले के अंतर्गत चुनार टैंक परियोजना निर्माण हेतु 95.387 हेक्टेयर वन भूमि जल संसाधन विभाग को उपयोग पर देने बाबत।

संदर्भ:- भारत सरकार, पर्यावरण वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, केन्द्रीय पर्यावरण भवन, इन्द्रा पर्यावरण भवन नई दिल्ली का पत्र क्रमांक 8-30/2017-FC दिनांक 12/09/2017

—0—

महोदय,

विषयांतर्गत प्रकरण में भारत सरकार के उक्त संदर्भित पत्र द्वारा जारी की गयी सैद्धान्तिक स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों का शर्तवार पालन प्रतिवेदन प्राप्त किया जाकर निम्नानुसार प्रेषित है:-

शर्त क्र	शर्त का विवरण	शर्त का पालन
i	Legal status of the diverted forest land shall remain unchanged;	आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
ii.	Compensatory afforestation over the non-forest land, equal in extent to the area of forest land being diverted, shall be raised within a period of three years with effect from the date of issue of Stage-11 clearance and maintained thereafter in accordance with the approved Plan in consultation with the State Forest Department at the cost of the user agency;	परियोजना में प्रभावित वनभूमि 95.387 हेक्टेयर के एवज में कलेक्टर, धार द्वारा 95.387 हेक्टेयर गैर वनभूमि वैकल्पिक वृक्षारोपण हेतु उपलब्ध करायी गयी है। जिस पर आवेदक विभाग के व्यय पर रोपण कराया जायेगा। आवेदक विभाग द्वारा राशि रुपये 3,93,00,000/- एड-हॉक कैम्पा में जमा करायी जा चुकी है। आवेदक विभाग का भविष्य में वृक्षारोपण योजना में संशोधन होने पर अंतर की राशि जमा करने हेतु वचन पत्र संलग्न है।
iii	The land identified for the purpose of CA shall be clearly depicted on a Survey of India toposheet of I:50,000 scale;	टोपोशीट संलग्न है।
iv	Compensatory Afforestation Plan shall be revised for the land identification for CA so as to include provision for soil and moisture conservation which will be 25% of CA cost in addition to CA cost estimated.	आवेदक विभाग का भविष्य में वृक्षारोपण योजना में संशोधन होने पर अंतर की राशि जमा करने हेतु वचन पत्र संलग्न है। रोपण योजना में ही मृदा एवं जल संरक्षण कार्यों के लिये 25% राशि का प्रावधान किया गया है।



	A Catchment Area Treatment Plan shall be prepared and submitted for the project area with an approximate allocation of not less than 5% of Project Cost.	आवेदक विभाग द्वारा Catchments area Treatment plan (CAT) राशि रुपये 65,68,000/- तैयार किया गया है। जिसकी राशि रुपये 65,68,000/- कारपोरेशन बैंक नई दिल्ली में ई चालान द्वारा जमा की गयी है।
vi	The User Agency shall transfer the cost of raising and maintaining the compensatory afforestation and soil and moisture conservation cost at the current wage rate in consultation with State Forest Department in the account of Ad-hoc CAMPA of the concerned State through online portal. The scheme may include appropriate provision for anticipated cost increase for works scheduled for subsequent years;	आवेदक विभाग द्वारा शर्त क्रमांक ii एवं iv की राशियां Ad-hoc CAMPA में ई-पोर्टल द्वारा जमा कर दी गयी है। आवेदक विभाग का भविष्य में वृक्षारोपण योजना में संशोधन होने पर अंतर की राशि जमा करने हेतु वचन पत्र संलग्न है।
vii	The User Agency shall transfer the funds for the Net Present Value (NPV) of the forest land being diverted under this proposal from the User Agency as per the orders of the Hon'ble Supreme Court of India dated 28.03.2008, 24.04.2008 and 09.05.2008 in Writ Petition (Civil) No. 202/1995 and the guidelines issued by this Ministry vide its letter No. 5-3/2007-FC dated 05.02.2009 through online portal of Ad-hoc CAMPA account of the State Concerned;	आवेदक विभाग द्वारा Net Present Value (NPV) की राशि रुपये 5,97,13,000/- कारपोरेशन बैंक नई दिल्ली में ई चालान द्वारा जमा की गयी है। आवेदक विभाग का अतिरिक्त एन.पी.व्ही की राशि जमा करने के संबंध में वचन पत्र संलग्न है।
viii	The non-forest land to be transferred and mutated in favour of the State Forest Department for raising Compensatory Afforestation shall be notified as reserved Forest under Section-4 or Protected Forest under Section-29 of the Indian Forest Act, 1927 or under the relevant Section(s) of the local Forest Act. The Nodal officer must report compliance within a period of 6 month from the date of grant of final approval and send a copy of the notification declaring the non-forest land under Section 4 or Section 29 of the Indian Forest Act, 1927, or under the relevant section of the local Forest Act as the case may be, to this Ministry for information and record. The Nodal Officer, Forest (conservation) Act, 1980, Government of Madhya Pradesh must report compliance within a period of 6 months from the date of grant of final approval and send a copy of the original notification declaring the non-forest land under Section 4 or Section 29 of the Indian Forest Act, 1927, or under the relevant section of the local Forest Act local forest as the case may be, to this Ministry for information and record;	वैकल्पिक वृक्षारोपण हेतु कलेक्टर, धार के आदेश दिनांक 07.09.2016 से (प्रकरण क्रमांक 192/अ-19(3)/2015-16) द्वारा उपलब्ध करायी गयी 95.387 हेक्टेयर गैर वनभूमि वन विभाग के नाम पर दर्ज करायी जा चुकी है। (खसरा, पंचशालाना की छायाप्रति संलग्न है।) इस गैर वनभूमि को वनभूमि घोषित करने संबंधी कार्यवाही वनमंडलाधिकारी, धार द्वारा की जा रही है।
ix	The User Agency shall pay the additional amount of NPV, if so determined, as per the final decision of the Hon'ble Supreme Court of India;	आवेदक विभाग का अतिरिक्त एन.पी.व्ही की राशि जमा करने के संबंध में वचन पत्र संलग्न है।
x	User agency shall obtain the Environment Clearance as per the provisions of the Environmental (Protection) Act, 1986, if required;	चुनार तालाब योजना लघु सिंचाई योजना होने से पर्यावरण स्वीकृति की आवश्यकता नहीं है। आवेदक विभाग का प्रमाण पत्र संलग्न है।
xi	State Government of the Madhya Pradesh and the user agency shall implement Rehabilitation and Resettlement (R & R) of the project affected families, if any, in time bound and transparent manner;	चुनार तालाब योजना लघु सिंचाई योजना अंतर्गत कोई भी परिवार डूब से प्रभावित नहीं हो रहे है। आवेदक विभाग का प्रमाण पत्र संलग्न है।



xi	The tree felling in the forest area, so diverted, shall only be as per the actual requirement and with prior permission of the competent authority.	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xii	The State Government shall ensure that the User agency shall undertake afforestation along the periphery of the reservoir;	➤ आवेदक विभाग द्वारा जलाशय के आस-पास वृक्षारोपण कराया जायेगा। आवेदक विभाग का प्रमाण पत्र संलग्न है।
xiii	The State Government shall ensure that there shall be no tree felling over the forest lands situated between FRL ( Full Reservoir Level) and (FRL -4 Meters):	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xiv	User Agency shall provide free water for the forestry related projects:	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xv	Layout Plan of the proposal shall not be changed without the prior approval of the central government:	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xvi	The State Government shall ensure that no labour camp shall be established on the forest land	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xvii	The state government shall ensure that the forest lands shall not be used for any purpose other than specified in the proposal and under no circumstances be transferred to any other agency, department of person	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xviii	The State government shall ensure that the user agency shall provide alternate fuels to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xix	Boundary of the forest land proposed to be diverted shall be demarcated on ground at the project spot, by erecting four feet high reinforced cement pillars, each inscribed with its serial number, forward and back bearing, distance from pillar to pillar and GPS Co-ordinates:	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xx	The State government shall maintain the character of the project as an irrigation project and to ensure continued benefit to the farmers in the command area, no more diversion of water from the project for industrial projects will be permitted in future:	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xxi	The State Govt. shall ensure that the user agency in consultation with the state forest department shall create and maintain alternate habitat/home for the abifauna, whose nest sites are to be created in this project. Bird nests artificially made out of eco-friendly materials shall be used in the area, including forest area and human settlements, adjoining the forest area being diverted for the project:	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xxii	The State Government Shall Complete settlement of rights, in terms of the scheduled tribes and other traditional forest dwellers (recognition of forest Rights) AVT, 2006 if any, on the forest land to be diverted and submit the documentary evidence as prescribed by this ministry in its letter No.11-9/11998-FC (pt.) dated 03.08.2009 in support thereof :	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।



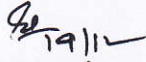
xxv	Any other condition that the concerned regional office of this ministry may stipulate from time to time in the interest of conservation, protection and development of forests & wildlife	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xxvi	The User agency shall submit the annual self - compliance report in respect of the above conditions and also to the conditions stipulated in stage-I Clearance to the state government, concerned regional office and this ministry by the end of march of every year regularly:and	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।
xxvii	The User agency and the state government shall ensure compliance to provisions of the all acts, Rules, Regulations guidelines and relevant hon'ble order(s) if any, pertaining to this project for the time being in force, as applicable to the project	➤ आवेदक विभाग सहमत है। वचन पत्र संलग्न है।

आवेदक विभाग ने समस्त राशियां ई-पोर्टल से भुगतान की है।

अतः उपरोक्तानुसार शर्तवार प्राप्त पालन प्रतिवेदन संलग्न प्रेषित कर अनुरोध है, कि प्रकरण में भारत सरकार, की अंतिम औपचारिक अनुमति प्राप्त कर अवगत कराने का कष्ट करें।

संलग्न:-उपरोक्तानुसार।

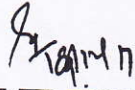
भवदीय

  
(सुनील अग्रवाल)

पृ. क्रमांक/एफ-3/80/2015/10-11/8/ 3730  
प्रतिलिपि:-

भोपाल, दिनांक 19-12-2017

1. श्री के.एस. आचार, विशेष कर्तव्यस्थ अधिकारी, भारत सरकार, पर्यावरण एवं वन मंत्रालय एड-हॉक-कैम्पा, चतुर्थ तल, पुरानी सी.बी.आई भवन, सी.जी.ओ. कॉम्प्लेक्स, लोधी रोड, नई दिल्ली की ओर सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु अग्रेषित। आवेदक विभाग द्वारा एड-हॉक कैम्पा में जमा की गई राशि भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रपत्र में अंकित कर संलग्न है।
  2. अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (केन्द्रीय) भारत सरकार, पर्यावरण वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, पश्चिम क्षेत्र केन्द्रीय पर्यावरण भवन, ई-5, लिंक रोड नं. 3 रविशंकर नगर भोपाल-462016
  3. प्रमुख अभियंता जल संसाधन विभाग तुलसीनगर (1250) भोपाल, मध्यप्रदेश।
  4. आयुक्त कमाण्ड क्षेत्र, विकास संचालनालय, जल संसाधन विभाग, विश्वेश्वरैया भवन, कोलार तिराहा, लिंक रोड-3 भोपाल (मोप्रो)।
  5. मुख्य वन संरक्षक, इन्दौर वृत्त इन्दौर, मध्यप्रदेश।
  6. वन मण्डलाधिकारी (सामान्य) वन मण्डल धार, मध्यप्रदेश।
  7. कार्यपालन यंत्री, जल संसाधन संभाग क्रमांक-1 धार जिला धार, मध्यप्रदेश।
- की ओर सूचनार्थ प्रेषित।  
संलग्न:-क्रमांक 1 हेतु।

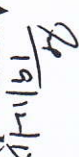
  
अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध)  
, मध्यप्रदेश, भोपाल

**Proforma For Submission of Details Pertaining to Transfer of Funds Received From the User Agency in  
Ad-hoc CAMPA**

1	Name of Regional Office	Bhopal
2	State/Distt/Forest Division to which the proposal relates	M.P./Dhar/Dhar (T)
3	Name of User Agency, nature of proposal	Water Resource Division
4	Extent of forest area involved	95.387
5	Whether original or extension	Original
6	If extension of lease, pl clarify if proposal involves additional forest area.	Fresh approval
7	Date of Ist stage clearance	12/09/2017
8	Extent of CAMPA charges, head wise viz; dd) Compensatory Afforestation: ee) Additional CA ff) Penal CA gg) Catchment Area Treatment hh) Wildlife Management Plan ii) Additional Charges for diversion of area falling under notified/protected areas jj) Net Present Value kk) Any Other Charges Survey, Demarcation and Boundary Pillars	dd) 3,93,00,000/- ee) N/A ff) N/A gg) 65,68,000/- hh) N/A ii) N/A jj) 5,97,13,000/- kk) N/A



9	Details of Bank (Bank Draft No., Date & Amount), head-wise against items indicated in paragraph 8 above	<table border="1"> <tr> <th>SN</th> <th>Details of Bank Draft &amp; Date</th> <th>Head</th> <th>Amount</th> </tr> <tr> <td colspan="4">Nil</td> </tr> </table>				SN	Details of Bank Draft & Date	Head	Amount	Nil																
SN	Details of Bank Draft & Date	Head	Amount																							
Nil																										
10	Whether deposited by RTGS if so, the particulars & date of remittance	<table border="1"> <tr> <th>SN</th> <th>Head</th> <th>Amount</th> <th>UTR No.</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>C.A.</td> <td>3,93,00,000</td> <td rowspan="3">Payment through e-portal, copy Attached</td> <td rowspan="3">16-10-2017</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>CAT</td> <td>65,68,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>N.P.V.</td> <td>5,97,13,000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Total</td> <td>10,55,81,000</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				SN	Head	Amount	UTR No.	Date	1	C.A.	3,93,00,000	Payment through e-portal, copy Attached	16-10-2017	2	CAT	65,68,000	2	N.P.V.	5,97,13,000	Total		10,55,81,000		
SN	Head	Amount	UTR No.	Date																						
1	C.A.	3,93,00,000	Payment through e-portal, copy Attached	16-10-2017																						
2	CAT	65,68,000																								
2	N.P.V.	5,97,13,000																								
Total		10,55,81,000																								
11	Bank (Corporation Bank, Lodhi Complex/ Union Bank of India, Sunder Nagar) in which deposited with date of deposition	<table border="1"> <tr> <th>SN</th> <th>Amount</th> <th>Name of Bank</th> <th>Transfer Date</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>10,55,81,000</td> <td>Corporation Bank, New Delhi</td> <td>16-10-2017</td> </tr> </table>				SN	Amount	Name of Bank	Transfer Date	1	10,55,81,000	Corporation Bank, New Delhi	16-10-2017													
SN	Amount	Name of Bank	Transfer Date																							
1	10,55,81,000	Corporation Bank, New Delhi	16-10-2017																							
12	Any other remarks	All the Payment through e-portal, copy Attached																								

  
 (Sunil Agarwal)  
 APCCF (Land Management)  
 Madhya Pradesh, Bhopal